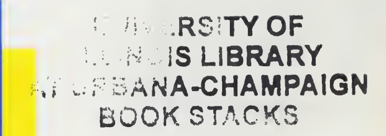
ENVIRONMENTAL
ION AGENCY

El Programa Gas Can Exchange



¡Usted Puede Ayudar a Limpiar el Aire!

Governor Rod R. Blagojevich
State of Illinois



La Sustitución del Recipiente de Gasolina

Los recipientes de gasolina portátiles, que impulsan las cortadoras de césped, por ejemplo, son origines de una cantidad significante de las emisiones que escapan al aire cada día y que hacen la niebla espesa con humo. Datos de la encuesta indican que casi cada casa tiene uno recipiente de gasolina, por lo menos.



Las emisiones de los recipientes de gasolina escapan por evaporación y por las pajuelas de los tanques de combustibles del equipaje de césped cuando están demasiadas llenas. Durante el transporte y almacenaje de los recipientes de gasolina, las emisiones escapan por los agujeros de las aberturas secundarias y por penetración. Los nuevos recipientes de gasolina son fabricados de los materiales que disminuyen las pérdidas de penetración, incluyen las valvas que previene las pajuelas y no incluyen

los agujeros de las aberturas secundarias. Cuando usa los nuevos recipientes de gasolina, el gas peligroso de gasolina de los compuestos orgánicos y volátiles (VOCs) puede estar reducido por 75% o 16.8 toneladas al día por todo la región de Chicago.

Los Beneficios y las Costas

Se Mejora la Calidad del Aire y la Seguridad Interior

El almacenaje de los tradicionales recipientes de gasolina puede ser peligroso para la salud de los habitantes. Cuando los viejos recipientes de gasolina están almacenado en el garaje o el sótano, los gases tóxicos escapan al aire y pueden afectar a los habitantes negativamente con las enfermedades respiratorios. El uso de los recipientes de gasolina amigables al medio ambiente disminuirán las emisiones por 75% más que los recipientes tradicionales. La potencial disminuir las emisiones con este estrategia está equivalente a la eliminación de 195,000 coches de las carreteras en las regiones metropolitanas.

La Efectividad de la Costa

El recipiente de gasolina amigable al medio ambiente típicamente cuesta $6-$11 más que el recipiente de gasolina

estándar. Con la asunción que el recipiente de gasolina dure cinco anos, habría una resulta de $1.20 a $2.20 pagar adicionalmente al año en la duración del recipiente de gasolina. Por eso, la efectividad de la costa es $250 a $430 por tonelada de VOCs reducido, una estrategia muy efectiva.

Los Programas Anticipados de la Sustitución del Recipiente de Gasolina

Se esté alerto para eventos futuros de Gas Can Exchange de la Illinois EPA en otras regiones. Hable a los amigos y los vecinos sobre este estrategia del aire limpia y la cuesta reducida. ¡Siempre compre los productos y los recipientes de gasolina amigables al medio ambiente y con emisiones bajos de los mercados locales!

ILLINOIS ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

1021 North Grand Avenue East
Post Office Box 19276
Springfield, Illinois 62794-9276

Tel: 217/524-4343
Fax: 217/524-4710
Email: epa2161@epa.state.il.us

La Solución Fácil

"Cuando permitimos que los ciudadanos intercambian los viejos recipientes de gasolina por recipientes de gasolina gratis y amigables al medio ambiente, estamos limpiando el aire por todo de Illinois, especialmente los grandes regiones metropolitanos. Adicionalmente, esperamos avisar a los residentes sobre las otras maneras que pueden mejorarse el aire que respiramos todos."

-Renee Cipriano
Directora, Illinois EPA



ILLINOIS ENVIRONMENTAL
PROTECTION AGENCY

1021 North Grand Avenue East
Post Office Box 19276
Springfield, Illinois 62794-9276

Tel: 217/524-4343
Fax: 217/524-4710
Email: epa2161@epa.state.il.us

Publicado por la Autoridad del Estado de Illinois
Reimprimido junio-04 34059 500

